First Alert® USER'S MANUAL

PLUG-IN CARBON MONOXIDE ALARM WITH BATTERY BACK-UP AND SILENCE FEATURES

120VAC ~ 60Hz, 0.09 A

IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE.
This unit was shipped with a user's manual that contains important information about its operation. If you are installing this unit for use by others, you must leave this manual—or a copy of it—with the end user.

Printed in Mexico
M08-0150-009 **Q** 12/10

LISTED TO CSA 6.19-01 Model CO615A

TABLE OF CONTENTS

Distributed by BRK Brands, Inc.
3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122
Consumer Affairs: (800) 323-9005 • www.firstalert.ca

BASIC SAFETY INFORMATION

IMPORTANT!
- **Dangers, Warnings, and Cautions alert you to important operating instructions or to potentially hazardous situations. Pay special attention to these items.**

⚠CAUTION!
- **This carbon monoxide alarming device is designed to detect carbon monoxide gas from ANY source of combustion. It is NOT designed to detect smoke, fire, or any other gases. It will only indicate the presence of carbon monoxide gas at the sensor. Carbon monoxide gas may be present in other areas.**
- **Do not stand too close to the unit when the alarm is sounding. It is loud to wake you in an emergency. Exposure to the horn at close range may harm your hearing.**
- **Do not paint over the unit. Paint may clog the openings to the sensing chambers and prevent the unit from operating properly.**

⚠WARNING!
- **This unit must be powered by a 24-hour circuit. Be sure the circuit cannot be turned off by a switch, dimmer, or ground fault circuit interrupter. Failure to connect this unit to a 24-hour circuit may prevent it from providing constant protection.**
- **This Alarm must have AC or battery power to operate. If AC power fails and the battery is dead or missing, the alarm cannot operate.**
- **Test the Alarm once a week. If the Alarm ever fails to test correctly, have it replaced immediately! If the Alarm is not working properly, it cannot alert you to a problem.**
- **This product is intended for use in ordinary indoor residential areas. It is not designed to measure compliance with commercial and industrial standards.**
- **This device is designed to protect individuals from the acute effects of carbon monoxide exposure. It will not fully safeguard individuals with specific medical conditions. If in doubt consult a medical practitioner.**

INSTALLATION

WHERE TO INSTALL THIS ALARM

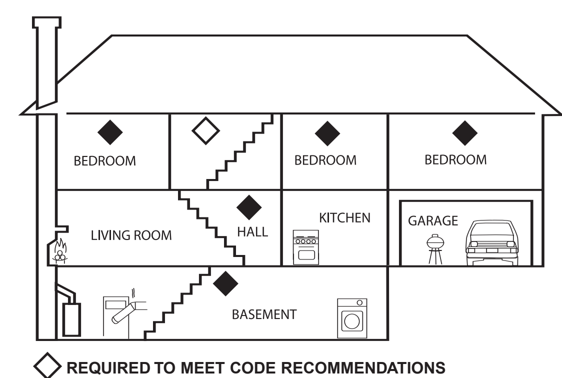
The National Building Code of Canada requires carbon monoxide alarms to be installed inside each bedroom or outside each bedroom within 5 meters (16.4 feet) of each door. Provincial and local requirements may also apply. Contact the Authority Having Jurisdiction if you have questions regarding the requirements in your area.

If your bedroom hallway is longer than 12 meters (40 feet), install a CO Alarm at BOTH ends of the hallway.

In general, install Carbon Monoxide Alarms:
- **WHERE YOU CAN HEAR THE ALARM FROM ALL SLEEPING AREAS**
- In or near bedrooms and living areas or wherever you suspect a CO exposure is likely.
- On each level of a multi-level home.

IMPORTANT!
Improper location can affect the sensitive electronic components in this Alarm. Please see "Where this Alarm Should Not Be Installed".

Recommended Placement



NOTE: For any location, make sure no door or other obstruction could keep carbon monoxide from reaching the Alarm.

WHERE THIS ALARM SHOULD NOT BE INSTALLED

To avoid causing damage to the unit, to provide optimum protection, and to prevent unnecessary alarms, Do NOT locate this Alarm:
- In garages, kitchens, crawl spaces and unfinished attics. Avoid extremely dusty, dirty or greasy areas. Installation in these areas could lead to nuisance alarms, may expose the sensor to substances that could damage or contaminate it, or the Alarm may not be heard by persons in other areas of the home, especially if they are sleeping.
- In the garage, vehicle exhaust can contain some carbon monoxide. These levels are higher when the engine is first started. Within hours of starting a vehicle and backing it out of the garage, the levels present over time can activate the Alarm and become a nuisance.
- In the kitchen, some gas appliances can emit a short burst of CO upon start-up. This is normal. If your CO Alarm is installed too close to these appliances, it may alarm often and become a nuisance.
- Keep units at least 20 feet (6 meters) from the sources of combustion particles (stove, furnace, water heater, space heater) if possible. In areas where a 20-foot (6m) distance is not possible – in modular, mobile, or smaller homes, for example – it is recommended the Alarm be placed as far from these fuel-burning sources as possible. The placement recommendations are intended to keep these Alarms at a reasonable distance from a fuel-burning source, and thus reduce "unwanted" alarms. Unwanted alarms can occur if an Alarm is placed directly next to a fuel-burning source. Ventilate these areas as much as possible. **If you must install the Alarm near a cooking or heating appliance, install at least 5 feet (1.5 meters) from appliance.**
- In extremely humid areas. This Alarm should be at least 10 feet (3 meters) from a shower, sauna, humidifier, vaporizer, dishwasher, laundry room, utility room, or other source of high humidity.
- In direct sunlight.
- In turbulent air, like near ceiling fans or open windows. Blowing air may prevent CO from reaching the sensors.
- In areas where temperature is colder than 40° F (4.4° C) or hotter than 100° F (37.8° C). These areas include non-airconditioned crawl spaces, unfinished attics, uninsulated or poorly insulated ceilings, porches, and garages.
- Less than 12 inches (305 mm) away from fluorescent lights. Electrical "noise" can interfere with the sensor.

AVOIDING DEAD AIR SPACES

"Dead air" spaces may prevent CO from reaching the Alarm. To avoid dead air spaces, stay at least 4 inches (102 mm) away from corners where walls or ceilings and walls meet.

BEFORE YOU BEGIN INSTALLATION

⚠WARNING!
- **Make sure the alarm is not receiving excessively noisy power. Examples of noisy power could be major appliances on the same circuit, power from a generator or solar power, light dimmer on the same circuit or mounted near fluorescent lighting. Excessively noisy power may cause damage to your Alarm.**

HOW TO INSTALL THIS CO ALARM

IMPORTANT! Read all instructions before using this product.
Tools you will need: Screwdriver, drill.

1. Determine the best location for your CO Alarm.
2. Your Alarm is equipped to be mounted as a corded unit or a direct plug unit. The unit can be plugged directly into a wall outlet. If your outlets are mounted horizontally, refer to "If Outlet is Mounted Horizontally (Sideways)".

   If the adapter is taken out of the unit, the Alarm can be installed high on the wall, while the adapter is plugged into a wall outlet.

ACTIVATING THE BATTERY BACK-UP

IMPORTANT!
Activate the battery back-up by installing the two (2) AA batteries. **The battery is for back-up only and is not intended to power the Alarm for an extended period of time in the absence of AC.**

The Alarm will light-up the display briefly to indicate the unit is receiving power.

DIRECT PLUG ALARM INTO AN OUTLET

IMPORTANT!
This Alarm can be plugged directly into a wall outlet located close to the floor.

1. Choose a standard UNSWITCHED 120V AC outlet.
2. Plug Alarm in.

IF OUTLET IS MOUNTED HORIZONTALLY (SIDEWAYS)

If you are going to use your Alarm as a direct plug into an outlet that is mounted horizontally (sideways), you may want **to rotate the adapter 90º,** as follows:

1. With back of unit facing you (AC blades on your left), place your left thumb on adapter release and grab AC blades with your right hand to release the left side.
2. Repeat for the other side adapter thumb release. This will allow adapter to slide out.
3. Remove adapter.
4. Rotate the adapter 90º and snap firmly back into place.
5. Plug Alarm into AC outlet.

WALL MOUNTED ALARM

IMPORTANT!
Installation tips for power cord models: The power cord option provides more flexibility in mounting locations and allows the Alarm to be easily installed at or above eye level.

NOTE: If you mount the Alarm high on a wall, make sure it is **at least 4 inches (102 mm) down from the ceiling.** Any higher than this, it will be in "dead air" space and carbon monoxide may not reach the sensor.

NOTE: Do not cover the Alarm with a curtain.

To install for a wall-mount, you will need to pull out the removable adapter and power cord, as follows:
1. Repeat steps 1 to 3 as described above in **"to rotate the adapter"**.
2. With adapter out, pull out power cord and unwrap it.
3. Insert the screws provided until head is approx. 1/8 inch (3 mm) from wall (if mounting in plaster board or drywall, drill 3/16 inch (5 mm) hole and use plastic anchor provided).
4. Hook the Alarm over the screw onto the keyhole in back of unit.
5. Plug power cord into AC outlet.

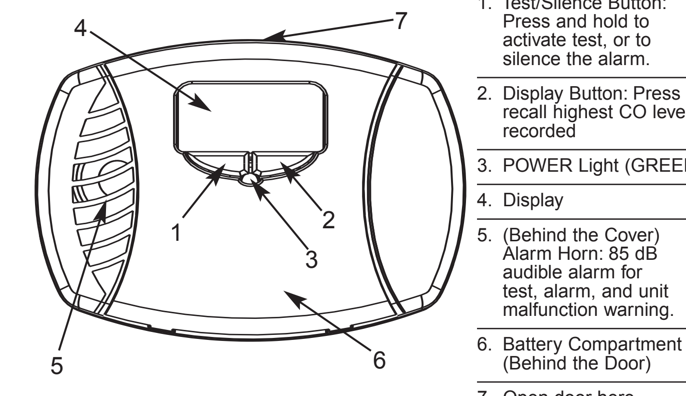
TEST THE ALARM

1. Make sure the Alarm is receiving AC power. Under normal operation, the Green indicator light will shine continuously. If the Green power indicator light does not light, recheck connections. If connections are correct and the Green power indicator still does not light, the unit should be replaced immediately.
2. Press and hold the test button until the alarm sounds. You will hear the signal that indicates the presence of carbon monoxide.

   When testing the Alarm, have someone else check that the Alarm can be heard easily from the sleeping areas. The unit should be located where it can wake you if it alarms at night.

HOW YOUR ALARM WORKS

THE COVER OF YOUR ALARM



1. Test/Silence Button: Press and hold to activate test, or to silence the alarm.
2. Display Button: Press to recall highest CO level recorded
3. POWER Light (GREEN)
4. Display
5. (Behind the Cover) Alarm Horn: 85 dB audible alarm for test, alarm, and unit malfunction warning.
6. Battery Compartment (Behind the Door)
7. Open door here

IF THE CO ALARM SOUNDS

⚠WARNING!

1. Immediately move to fresh air—outdoors or by an open door or window.

   Do a head count to check that all persons are accounted for. Do not re-enter the premises, or move away from the open door or window until the emergency services responder has arrived, the premises have been aired out, and your CO Alarm remains in its normal condition.

2. Call your emergency services, fire department or 911. Write down the number of your local emergency service here:

____

"ALARM-MOVE TO FRESH AIR"
If you hear the CO alarm horn and the CO red light is flashing, move everyone to a source of fresh air. DO NOT unplug or remove the batteries!

UNDERSTANDING THE LIGHT, HORN, AND DISPLAY PATTERNS

Condition	LED	Horn	Display
NORMAL AC POWER	LED is Green.	Silent	All segments of display are turned on for a short time upon initial power. Then the battery level icon is displayed.
BATTERY BACK-UP POWER	Red LED is flashing once every 45 seconds.	Silent	Flashing battery icon.
DURING TESTING	LED flashes Red in sync with the horn, simulating an Alarm condition.	The CO alarm horn pattern (4 beeps, pause, 4 beeps) is issued.	During the simulated CO alarm, "CO" is displayed along with a full alarm level. Several ppm CO levels are also displayed and the alarm level is shown increasing.
LOW OR MISSING BATTERY	Green LED On if AC power is present	A chirp is issued about every minute.	Battery icon will show an empty icon.
CARBON MONOXIDE ALARM	LED flashes Red in sync with horn	Repeating 4 beeps, pause	"CO" alternating with the ppm number, a full level, and "EVACUATE".
PRE-ALARM CONDITION CO IS PRESENT	Green power LED On if AC power is present	Silent	"CO" alternating with the ppm number. The level will indicate relative CO exposure level.
MALFUNCTION SIGNAL	LED flashing Red 3 times in sync with 3 rapid chirps	3 rapid chirps every minute	"ERROR" is displayed.
LOW BATTERY SILENCE	LED is Green.	Silent	"SILENCE" is displayed.

USING THE SILENCE FEATURE

⚠WARNING!
NEVER disconnect the power to your Alarm to silence the horn—use the Silence Feature. Disconnecting the Alarm removes your protection!
- The Silence Feature is intended to temporarily silence the horn while you identify and correct the problem.
- To use the Silence Feature, press the Test/Silence button until the horn is silent.
- If the Test/Silence button is pressed while the Alarm is in the silence mode, the alarm will start sounding again.

WHEN THE CO ALARM IS SILENCED...

The CO Alarm will remain silent for up to 4 minutes. While the Alarm is silenced, it will continue to monitor the air for CO. After 4 minutes, if CO levels remain potentially dangerous the horn will start sounding again.

IMPORTANT!
The Silence Feature is intended to temporarily silence the Alarm horn. It will not correct a CO problem.

SILENCING THE LOW BATTERY WARNING

This Silence Feature can temporarily quiet the low battery warning "chirp" for up to 8 hours if AC power is present. You can silence the low battery warning "chirp" by pressing the Test/Silence button on the Alarm cover until you see the Green LED flicker, acknowledging the button-press.

The display will flash "SILENCE" for 8 hours while the low battery warning "chirp" silence feature is activated. After 8 hours, the low battery "chirp" will resume. The Alarm will continue to operate as long as AC power is supplied. However, **replace the battery as soon as possible,** to maintain protection in event of a power outage.

USING THE PEAK CO MEMORY

The CO Memory Feature lets you check the highest level of CO recorded.

To check CO Memory:
1. Press the Display button until the peak CO level is displayed.

To clear CO Memory:
1. While checking CO memory, press or hold the Display button until "CLEAR" is displayed.
2. Press or hold the Display button until the CO Memory is cleared.

NOTE: The highest CO level will be saved, even after an AC power interruption, until you clear it. DO NOT clear the CO Memory reading if you plan to call someone to investigate a CO problem! Clear the CO Memory reading only after the investigator has checked your home.

WEEKLY TESTING

⚠WARNING!
- **NEVER use an open flame of any kind to test this unit. You might accidentally damage or set fire to the unit or to your home. The built-in test switch accurately tests the unit's operation. NEVER use vehicle exhaust! Exhaust may cause permanent damage and voids your warranty.**
- **DO NOT stand close to the Alarm when the horn is sounding. Exposure at close range may be harmful to your hearing. When testing, step away when horn starts sounding.**

⚠CAUTION!
It is important to test this unit every week to make sure it is working properly. You can test this CO Alarm by pressing the Test/Silence button on the Alarm cover until alarm sounds.

If the Alarm does not test properly:
1. Make sure the AC power is applied and batteries are fresh and installed correctly.
2. Test the unit again.

If the Alarm is still not working properly, replace it immediately. Refer to the "Limited Warranty" at the end of this manual.

⚠WARNING!
If there is still a problem, do not try to fix the Alarm yourself. This will void your warranty!

REGULAR MAINTENANCE

⚠WARNING!
Use only the replacement batteries listed below. The unit may not operate properly with other batteries. Never use rechargeable batteries since they may not provide a constant charge.

This unit has been designed to be as maintenance-free as possible, but there are a few simple things you must do to keep it working properly:
- Test it at least once a week.
- Clean the Alarm at least once a month; gently vacuum the outside of the Alarm using your household vacuum's soft brush attachment. Test the Alarm. Never use water, cleaners or solvents since they may damage the unit.
- Relocate the unit if it sounds frequent unwanted alarms. See "Where This Alarm Should Not Be Installed" for details.
- When the battery back-up becomes weak, the Alarm will "chirp" about once a minute (the low battery warning). You should replace the battery immediately to continue your protection. **This Alarm must have AC or battery power to operate. If AC power fails, and the battery is dead or missing, the Alarm cannot operate.**

⚠WARNING!
DO NOT spray cleaning chemicals or insect sprays directly on or near the Alarm. DO NOT paint over the Alarm. Doing so may permanently damage the Alarm.

CHOOSING A REPLACEMENT BATTERY:

This CO Alarm requires two standard AA batteries. The following batteries are acceptable as replacements: Energizer E91. **These batteries are available at many local retail stores.**

IMPORTANT!
Actual battery service life depends on the Alarm and the environment in which it is installed. All the batteries specified above are acceptable replacement batteries for this unit. Regardless of the manufacturer's suggested battery life, you MUST replace the battery immediately once the unit starts "chirping" (the "low battery warning").

WHAT YOU NEED TO KNOW ABOUT CO

WHAT IS CO?

CO is an invisible, odorless, tasteless gas produced when fossil fuels do not burn completely, or are exposed to heat (usually fire). Electrical appliances typically do not produce CO.

These fuels include: Wood, coal, charcoal, oil, natural gas, gasoline, kerosene, and propane.

Common appliances are often sources of CO. If they are not properly maintained, are improperly ventilated, or malfunction, CO levels can rise quickly. CO is a real danger now that homes are more energy efficient. "Air-tight" homes with added insulation, sealed windows, and other weatherproofing can "trap" CO inside.

SYMPTOMS OF CO POISONING

The following symptoms may be related to CARBON MONOXIDE POISONING and should be discussed with ALL members of the household:

Mild Exposure:
Headaches, running nose, sore eyes, often described as "flu"-like symptoms.

Medium Exposure: Dizziness, drowsiness, vomiting.

Extreme Exposure: Unconsciousness, brain damage, death.

⚠WARNING!
Many cases of reported CARBON MONOXIDE POISONING indicate that while victims are aware they are not well, they become so disoriented they are unable to save themselves by either exiting the building or calling for assistance.

IMPORTANT!
This CO Alarm measures exposure to CO over time. It alarms if CO levels are extremely high in a short period of time, or if CO levels reach a certain minimum over a long period of time. The CO Alarm generally sounds an alarm before the onset of symptoms in average, healthy adults. Why is this important? Because you need to be warned of a potential CO problem while you can still react in time. In many reported cases of CO exposure, victims may be aware that they are not feeling well, but become disoriented and can no longer react well enough to exit the building or get help. Also, young children and pets may be the first affected. The average healthy adult might not feel any symptoms when the CO Alarm sounds. However, people with cardiac or respiratory problems, infants, unborn babies, pregnant mothers, or elderly people can be more quickly and severely affected by CO. If you experience even mild symptoms of CO poisoning, consult your doctor immediately!

FINDING THE SOURCE OF CO AFTER AN ALARM

Carbon monoxide is an odorless, invisible gas, which often makes it difficult to locate the source of CO after an alarm. These are a few of the factors that can make it difficult to locate sources of CO:
- House well ventilated before the investigator arrives.
- Problem caused by "backdrafting."
- Transient CO problem caused by special circumstances.

Because CO may dissipate by the time an investigator arrives, it may be difficult to locate the source of CO. **BRK Brands, Inc. shall not be obligated to pay for any carbon monoxide investigation or service call.**

POTENTIAL SOURCES OF CO IN THE HOME

Fuel-burning appliances like: portable heater, gas or wood burning fireplace, gas kitchen range or cooktop, gas clothes dryer.

Damaged or insufficient venting: corroded or disconnected water heater vent pipe, leaking chimney pipe or flue, or cracked heat exchanger, blocked or clogged chimney opening.

Improper use of appliance/ device: operating a barbecue grill or vehicle in an enclosed area (like a garage or screened porch).

Transient CO Problems: "transient" or on-again-off-again CO problems can be caused by outdoor conditions and other special circumstances.

The following conditions can result in transient CO situations:
1. Excessive spillage or reverse venting of fuel appliances caused by outdoor conditions such as:
   - Wind direction and/or velocity, including high, gusty winds. Heavy air in the vent pipes (cold/humid air with extended periods between cycles).
   - Negative pressure differential resulting from the use of exhaust fans.
   - Several appliances running at the same time competing for limited fresh air.
   - Vent pipe connections vibrating loose from clothes dryers, furnaces, or water heaters.
   - Obstructions in or unconventional vent pipe designs which can amplify the above situations.
2. Extended operation of unvented fuel burning devices (range, oven, fireplace).
3. Temperature inversions, which can trap exhaust close to the ground.
4. Car idling in an open or closed attached garage, or near a home.

These conditions are dangerous because they can trap exhaust in your home. Since these conditions can come and go, they are also hard to recreate during a CO investigation.

HOW CAN I PROTECT MY FAMILY FROM CO POISONING?

A CO Alarm is an excellent means of protection. It monitors the air and sounds a loud alarm before Carbon Monoxide levels become threatening for average, healthy adults.

A CO Alarm is not a substitute for proper maintenance of home appliances.

To help prevent CO problems and reduce the risk of CO poisoning:
- Clean chimneys and flues yearly. Keep them free of debris, leaves, and nests for proper air flow. Also, have a professional check for rust and corrosion, cracks, or separations. These conditions can prevent proper air movement and cause backdrafting. Never "cap" or cover a chimney in any way that would block air flow.
- Test and maintain all fuel-burning equipment annually. Many local gas or oil companies and HVAC companies offer appliance inspections for a nominal fee.
- Make regular visual inspections of all fuel-burning appliances. Check appliances for excessive rust and scaling. Also check the flame on the burner and pilot lights. The flame should be blue. A yellow flame means fuel is not being burned completely and CO may be present. Keep the blower door on the furnace closed. Use vents or fans when they are available on all fuel-burning appliances. Make sure appliances are vented to the outside. Do not grill or barbecue indoors, or in garages or on screen porches.
- Check for exhaust backflow from CO sources. Check the draft hood on an operating furnace for a backdraft. Look for cracks on furnace heat exchangers.
- Check the house or garage on the other side of shared wall.
- Keep windows and doors open slightly. If you suspect that CO is escaping into your home, open a window or a door. Opening windows and doors can significantly decrease CO levels.

In addition, familiarize yourself with all enclosed materials. Read this manual in its entirety, and make sure you understand what to do if your CO Alarm sounds.

REGULATORY INFORMATION FOR CO ALARMS

WHAT LEVELS OF CO CAUSE AN ALARM?

Canadian Standards Association 6.19-01 requires residential CO Alarms to sound when exposed to levels of CO and exposure times as described below. They are measured in parts per million (ppm) of CO over time (in minutes).

Required Alarm Points*:
- If the alarm is exposed to 400 ppm of CO, IT MUST ALARM BETWEEN 4 and 15 MINUTES.
- If the alarm is exposed to 150 ppm of CO, IT MUST ALARM BETWEEN 10 and 50 MINUTES.
- If the alarm is exposed to 70 ppm if CO, IT MUST ALARM BETWEEN 60 and 240 MINUTES.

***** Approximately 10% COHb exposure at levels of 10% to 95% Relative Humidity (RH).

The unit is designed not to alarm when exposed to a constant level of 30 ppm for 30 days.

IMPORTANT!
CO Alarms are designed to alarm before there is an immediate life threat. Since you cannot see or smell CO, never assume it's not present.
- An exposure to 100 ppm of CO for 20 minutes may not affect average, healthy adults, but after 4 hours the same level may cause headaches.
- An exposure to 400 ppm of CO may cause headaches in average, healthy adults after 35 minutes, but can cause death after 2 hours.

"Carbon monoxide alarms covered by these requirements are intended to respond to the presence of carbon monoxide from sources such as, but not limited to, exhaust from internal-combustion engines, abnormal operation of fuel-fired appliances, and fireplaces. CO Alarms are intended to alarm at carbon monoxide levels below those that could cause a loss of ability to react to the dangers of Carbon Monoxide exposure." This CO Alarm monitors the air at the Alarm, and is designed to alarm before CO levels become life threatening. This allows you precious time to leave the house and correct the problem. This is only possible if Alarms are located, installed, and maintained as described in this manual.

Gas Detection at Typical Temperature and Humidity Ranges: The CO Alarm is not formulated to detect CO levels below 30 ppm typically.

Audible Alarm: 85 dB minimum at 10 feet (3 meters).

TROUBLESHOOTING GUIDE

If your Alarm does this...	It means...	You should...
Green light is OFF. Unit will not alarm when you press the Test/Silence button.	Unit may not be receiving any power.	Check the AC power supply. Make sure fresh batteries are installed to power the battery back-up*.
Red light flashes ON, once a minute (horn is silent).	Alarm is not receiving AC power. Unit is operating on battery back-up.	Check the AC power supply.
The horn "chirps" once a minute.	Low battery warning. Battery is low or missing.	Replace the battery. Avoid interrupting AC power.
Once a minute, the alarm sounds 3 quick "chirps", and the Red light flashes quickly three times.	**MALFUNCTION SIGNAL.** Unit needs to be replaced. Based on self-diagnostic tests, the unit has detected a fault or the Alarm has reached its end-of-life, 7 years.	Units under warranty should be returned to manufacturer for replacement. See "Limited Warranty" for details.
The horn sounds constantly with no pattern and cannot be silenced.	Unit malfunction. Unit needs to be replaced.	Units under warranty should be returned to manufacturer for replacement. See "Limited Warranty" for details.
Alarm goes back into alarm after you pressed the Test/Silence button.	CO levels are still potentially dangerous.	Refer to "If Your CO Alarm Sounds" for details on how to respond to an alarm. If anyone is feeling ill, EVACUATE your home immediately and call 911.
Alarm sounds frequently even though no high levels of CO are revealed in an investigation.	The Alarm may be improperly located. Refer to "Where to Install This Alarm."	Relocate your alarm. If frequent alarms continue, have home rechecked for potential problems. You may be experiencing an intermittent CO problem.

*****For a list of acceptable replacement batteries, see "Regular Maintenance."

If you have any questions that cannot be answered by reading this manual, call Consumer Affairs: 1-800-323-9005.

LIMITED WARRANTY

BRK Brands, Inc., ("BRK") the maker of First Alert® brand products warrants that for a period of seven years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. BRK, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. BRK dealers, service centers, or retail stores selling BRK products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than BRK or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes or any batteries that are included with this unit.

BRK shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

How to Obtain Warranty Service

Service: If service is required, do not return the product to your retailer. In order to obtain warranty service, contact the Consumer Affairs Division at 1-800-323-9005, 7:30 AM - 5:00 PM Central Standard Time, Monday through Friday. To assist us in serving you, please have the model number and date of purchase available when calling. 25 Spur Drive, El Paso, TX 79906

Battery: BRK Brands, Inc. make no warranty, express or implied, written or oral, including that of merchantability or fitness for any particular purpose with respect to battery.

For your records, please record:

Date Purchased: ____________/______________

Where Purchased: ________________________________

Date Installed: __________/__________**Month/Year**

Replacement date is seven years after installation:
_________/_________ **Month/Year**

NOTE: End of Life Signal — Once the unit reaches the end of its lifecycle, the MALFUNCTION SIGNAL will sound once a minute to indicate the need to immediately replace the Alarm.

The End-of-Life Signal can be silenced for up to 2 days. Do not remove the batteries until you get a replacement.

The replacement date is the date beyond which the device may no longer detect carbon monoxide accurately and should be immediately replaced.

GENERAL LIMITATIONS OF CO ALARMS

This CO Alarm is intended for residential use. It is not intended for use in industrial applications where Occupational Safety and Health Administration (OSHA) requirements for Carbon Monoxide Alarms must be met. This device is not intended to alert hearing impaired residents.

CO Alarms may not waken all individuals. If children or others do not readily waken to the sound of the CO Alarm, or if there are infants or family members with mobility limitations, make sure that someone is assigned to assist them in the event of an emergency.

This CO Alarm will not sense CO that does not reach the sensors. It will only sense CO at the sensor. CO may be present in other areas. Doors or other obstructions may affect the rate at which CO reaches the sensors.

CO Alarms may not be heard. The alarm horn loudness meets or exceeds current standards of 85 dB at 10 feet (3 meters). However, if the CO Alarm is installed outside the bedroom, it may not wake up a sound sleeper or one who has recently used drugs or has been drinking alcoholic beverages. This is especially true if the door is closed or only partly open. Even persons who are awake may not hear the alarm horn if the sound is blocked by distance or closed doors. Noise from traffic, stereo, radio, television, air conditioner, or other appliances may also prevent alert persons from hearing the alarm horn. This CO Alarm is not intended for people who are hearing impaired.

This CO Alarm is not a substitute for life insurance. Though this CO Alarm warns against increasing CO levels, BRK Brands, Inc. does not warrant or imply in any way that they will protect lives. Homeowners and renters must still insure their lives.

This CO Alarm is not foolproof. Like all other electronic devices, this CO Alarm has limitations. It can only detect CO that reaches the sensors. It may not give early warning if the source of CO is in a remote part of the home, away from the alarm device.

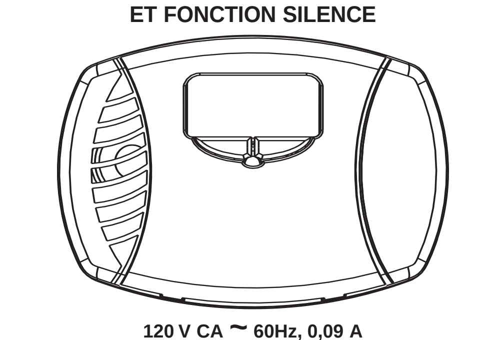
This CO Alarm has a limited life. Although this CO Alarm and all of its parts have passed many stringent tests and are designed to be as reliable as possible, any of these parts could fail at any time. Therefore, you must test this device weekly. The unit should be replaced immediately if it is not operating properly.

Constant exposure to high or low humidity or temperatures may reduce battery life.

Printed in Mexico M08-0150-009 **Q** 12/10

First Alert® — GUIDE DE L'UTILISATEUR

AVERTISSEUR DE MONOXYDE DE CARBONE ENFICHABLE AVEC PILES DE SECOURS ET FONCTION SILENCE



120 V CA ~ 60Hz, 0,09 A

IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER.
Cet avertisseur a été expédié avec un manuel d'instructions qui contient des informations importantes sur son fonctionnement. Si vous installez cet appareil pour le compte d'une autre personne, vous devez laisser ce manuel ou une copie de celui-ci à l'utilisateur.

Imprimé au Mexique
M08-0150-009 **Q** 12/10

HOMOLOGUÉ NORME CSA 6.19-01 Modèle CO615A

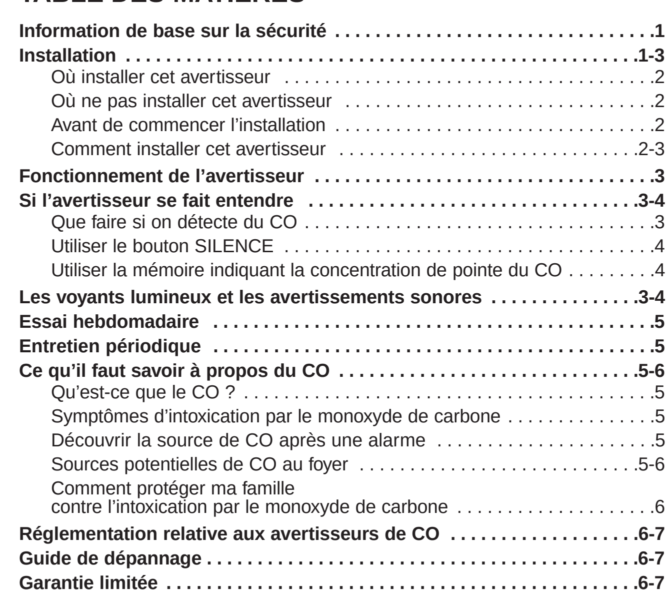


TABLE DES MATIÈRES

Distribué par BRK Brands, Inc.
3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122
Service à la clientèle : (800) 323-9005 • www.firstalert.ca

INFORMATION DE BASE SUR LA SÉCURITÉ

IMPORTANT !

- **Les mentions « Danger », « Avertissement » et « Attention » signalent des instructions importantes ou des situations potentiellement dangereuses. Y porter une attention particulière.**

⚠ ATTENTION !

- **Ce détecteur de monoxyde de carbone a été conçu pour déceler la présence de monoxyde de carbone émis par TOUTES les sources de combustion. Il n'est PAS conçu pour déceler la fumée, les flammes ni aucun autre gaz. Il indiquera seulement la présence de monoxyde de carbone près du capteur. Il est possible qu'il y ait du CO ailleurs.**
- **Ne pas se tenir trop près de l'avertisseur quand l'alarme sonne. Elle est assez bruyante pour vous réveiller en cas d'urgence et peut endommager la fonction auditive.**
- **Ne pas peindre l'avertisseur. Cela pourrait bloquer les ouvertures qui mènent au capteur et entraver le bon fonctionnement de l'appareil.**

⚠ AVERTISSEMENT !

- **Cet appareil doit être alimenté en tout temps. S'assurer que l'alimentation ne puisse pas être coupée par un interrupteur, un gradateur ou un disjoncteur de fuite à la terre. Si cet appareil n'est pas alimenté en tout temps, il pourrait ne pas offrir une protection constante.**
- **Pour fonctionner, cet avertisseur doit être alimenté par courant CA ou par piles. S'il y a panne de courant et si les piles sont mortes ou manquantes, l'appareil ne fonctionnera pas.**
- **Faire l'essai de l'avertisseur une fois par semaine. Si le test échoue, remplacer l'appareil immédiatement. Un appareil qui ne fonctionne pas ne peut vous avertir d'un problème.**
- **Ce produit est conçu pour être utilisé à l'intérieur de résidences. Il n'est pas conçu pour mesurer la conformité à des normes industrielles ou commerciales.**
- **Cet appareil est conçu pour protéger les gens contre les effets d'une exposition sévère au monoxyde de carbone. Il ne protège pas complètement les personnes souffrant de certains troubles médicaux. En cas de doute,consulter un médecin.**

INSTALLATION

OÙ INSTALLER CET AVERTISSEUR

Le Code national du bâtiment du Canada recommande d'installer les avertisseurs de monoxyde de carbone dans chaque chambre à coucher ou à l'extérieur de chaque chambre à coucher à une distance de 5 mètres de chaque porte. Des exigences d'ordre provincial ou local peuvent également s'appliquer. Vérifier auprès de l'administration de votre juridiction pour connaître les exigences courantes de votre région.

Si le couloir des chambres mesure plus de 12 mètres (40 pi), installer un détecteur de CO à CHACUNE des extrémités du couloir.

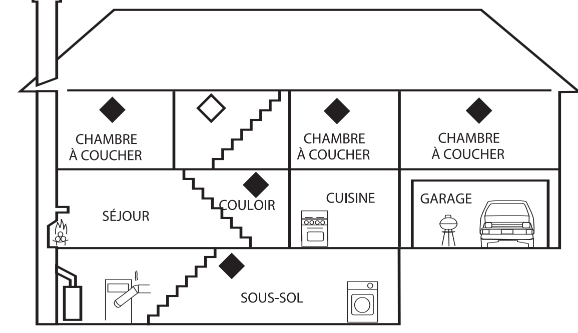
Règle générale, installer les avertisseurs de monoxyde de carbone :

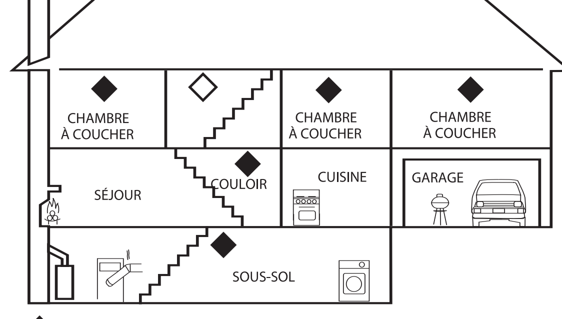
- **LÀ OÙ VOUS POUVEZ ENTENDRE L'ALARME DE CHAQUE CHAMBRE À COUCHER.**
- Dans les chambres et les salles de séjour, et à tout endroit susceptible de dégager du CO.
- À chaque étage de la maison.

IMPORTANT !

Un emplacement mal choisi peut affecter les pièces électroniques sensibles de cet avertisseur. Veuillez lire le paragraphe « Où ne pas installer cet avertisseur ».

Emplacement recommandé





◇ POUR RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA CODE
◆ EMPLACEMENTS SUGGÉRÉS POUR L'INSTALLATION DE DÉTECTEURS DE CO SUPPLÉMENTAIRES

Remarque : toujours s'assurer qu'il n'y ait pas de porte ni aucune autre obstruction empêchant le monoxyde de carbone de parvenir à l'avertisseur.

OÙ NE PAS INSTALLER CET AVERTISSEUR

Pour éviter d'endommager l'appareil, obtenir une protection maximale et prévenir les alarmes intempestives, ne PAS installer cet avertisseur :

- Dans les garages, les cuisines, les vides sanitaires, et les combles non aménagés. Ne pas en installer dans les endroits très poussiéreux, sales ou graisseux afin d'éviter les fausses alarmes et de ne pas exposer le capteur à des substances qui pourraient l'endommager ou le contaminer, ce qui empêcherait les habitants de la maison d'entendre une alarme, surtout s'ils sont endormis.
- Dans un garage, les gaz d`échappement peuvent contenir du monoxyde de carbone et les concentrations sont plus élevées au démarrage. Dans les heures qui suivent le démarrage et le départ du véhicule, les concentrations accumulées avec le temps peuvent déclencher de fausses alarmes.
- Dans la cuisine, certains appareils à gaz peuvent émettre une courte bouffée de CO à l'allumage. Cela est normal. Si votre avertisseur est installé trop près de ces appareils, vous risquez d'entendre souvent de fausses alarmes.
- Près des sources de particules de combustion (poêle, fournaise, chauffe-eau, chaufferette). Installer à une distance d'au moins 6 m (20 pi) de ces sources, Si cela est impossible - dans les petites maisons et les maisons modulaires ou mobiles - installer l'avertisseur aussi loin que possible de ces sources de combusiton. Les recommandations sur l'emplacement visent à garder les avertisseurs à une distance raisonnable des sources de combustion et à réduire le nombre de fausses alarmes. Aérer ces endroits le mieux possible. **Si vous devez installer l'avertisseur près d'un appareil de cuisson ou de chauffage, garder une distance d'au moins 1,5 m (5 pi).**
- Dans les endroits trop humides. Cet avertisseur devrait se trouver à au moins 3 m (10 pi) des douches, saunas, humidificateurs, vaporiseurs, lave-vaisselle, buanderies et de tout autre endroit très humide.
- Au soleil.
- Près des courants d'air, soit près d'un ventilateur de plafond ou d'une fenêtre ouverte. Le déplacement d'air peut empêcher le CO de parvenir au capteur.
- Dans les endroits où la température est inférieure à 4.4 °C (40 °F) ou supérieure à 37.8 °C (100 °F), y compris dans les vides sanitaires non climatisés, les combles non aménagés, les plafonds non ou mal isolés, les vérandas et es garages.
- À moins de 305 mm (12 po) des lampes fluorescentes; le bruit électrique peut interférer avec le capteur.

ÉVITER LES PIÈCES OÙ L'AIR NE CIRCULE PAS

Les pièces où l'air ne circule pas peuvent empêcher le CO de parvenir à l'avertisseur. Installer le dispositif à au moins 102 mm (4 po) des intersections des murs ou du plafond.

AVANT D'INSTALLER L'AVERTISSEUR

⚠ AVERTISSEMENT !

- **S'assurer que l'avertisseur ne reçoive pas trop de bruit électrique. Exemple : gros électroménagers sur le même circuit, alimentation par génératrice ou énergie solaire, gradateur sur le même circuit ou proximité d'une lampe fluorescente. L'excès de bruit électrique peut endommager l'avertisseur.**

COMMENT INSTALLER CET AVERTISSEUR DE CO

IMPORTANT ! Lire toutes les directives avant d'utiliser ce produit.
Outils nécessaires : tourne-vis et perçeuse

1. Choisir le meilleur emplacement pour l'avertisseur de CO.
2. L'avertisseur peut être installé avec un cordon électrique ou branché directement dans une prise murale. Si vos prises sont montées à l'horizontale, voir la section ***Montage horizontal.***

   Si on enlève l'adaptateur, l'avertisseur peut être installé haut sur le mur. Sinon, on branche l'adaptateur dans une prise murale.

INSTALLATION DE L'ALIMENTATION DE SECOURS

IMPORTANT !

Pour installer l'alimentation de secours, insérer les deux (2) piles AA. **Il s'agit d'un système de secours seulement et ne doit pas servir à alimenter l'avertisseur pendant une période prolongée en l'absence de CA.**

L'afficheur s'allumera brièvement pour indiquer que l'avertisseur est alimenté.

ENFICHAGE DANS UNE PRISE

IMPORTANT !

On peut brancher cet avertisseur directement dans une prise murale située près du sol.

1. Choisir une prise standard de 120 V CA, SANS INTERRUPTEUR.
2. Y brancher l'avertisseur.

MONTAGE HORIZONTAL (DE CÔTÉ)

Si on enfiche l'avertisseur dans une prise murale horizontale (montée de côté), on peut **tourner l'adaptateur de 90 °,** comme suit :

1. Faisant face à l'arrière de l'avertisseur (broches à votre gauche), placer le pouce gauche sur le déclencheur de l'adaptateur et prendre les broches dans la main gauche pour déclencher le côté gauche.
2. Faire de même pour le déclencheur de l'autre côté, ce qui permettra d'escamoter l'adaptateur.
3. Enlever l'adaptateur.
4. Le tourner de 90 ° et l'enclencher solidement en place.
5. Brancher l'avertisseur dans la prise.

MONTAGE MURAL

IMPORTANT !

Conseils d'installation pour les modèles munis d'un cordon d'alimentation : le cordon d'alimentation offre un plus grand choix d'amplacements et permet d'installer l'avertisseur facilement à hauteur de l'œil ou plus haut.

REMARQUE : si on installe l'avertisseur haut sur un mur, il doit être à **au moins 102 mm (4 po) du plafond.** Sinon, il sera à un endroit où l'air ne circula pas et le monoxyde de carbone n'atteindre peut-être pas le capteur.

REMARQUE : ne pas installer l'avertisseur derrière un rideau.

Pour installer l'avertisseur sur un mur, il faut enlever l'adaptateur et le cordon d'alimentation comme suit :

1. Répéter les étapes 1 à 3 ci-dessus : **tourner l'adaptateur de 90 °.**
2. Une fois l'adaptateur enlevé, tirer le cordon d'alimentation et le déballer.
3. Insérer les vis fournies jusqu'à ce que la tête soit à environ 3 mm (1/8 po) du mur. Si le mur est en plaque de plâtre ou est une cloison sèche, percer un trou de 5 mm (3/16 po) et utiliser les chevilles en plastique fournies.
4. Accrocher l'avertisseur sur la vis, dans la fente en trou de serrure qui se trouve à l'arrière.
5. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise.

FAIRE L'ESSAI DE L'ALARME

1. S'assurer que l'avertisseur est alimenté; le voyant vert sera alors allumé. S'il ne l'est pas, revérifier les connexions. Si elles sont adéquates et que le voyant d'alimentation ne s'allume toujours pas, le remplacer immédiatement.
2. Appuyer sur le bouton ESSAI et presser jusqu'à ce que vous entendiez l'alarme qui signale la présence de monoxyde de carbone.

   Demander l'aide d'une personne qui s'assurera que l'on puisse entendre l'alarme dans les chambres à coucher. Celle-ci devrait pouvoir réveiller les personnes endormies.

FONCTIONNEMENT DE L'AVERTISSEUR

Le couvercle

1. Bouton ESSAI/SILENCE : appuyer et tenir le bouton pour amorcer un test ou faire taire l'alarme
2. Bouton afficheur : appuyer pour connaître la concentration de CO la plus élevée jamais enregistrée
3. Voyant vert d'alimentation
4. Afficheur
5. Derrière le couvercle : avertisseur de 85 dB pour les tests, l'alarme et l'avertissement de malfonctionnement
6. Compartiment pour piles (derrière la porte)
7. Ouvrir la porte ici

SI VOTRE AVERTISSEUR DE CO DÉCLENCHE UNE ALERTE

⚠ AVERTISSEMENT !

Le déclenchement de cet appareil indique la présence de monoxyde de carbone (CO), gaz qui peut être MOETEL. En d'autres termes, lorsque votre CO alarme sonne, vous ne devez pas ignorer!

1. Allez immédiatement respirer de l'air frais—à l'extérieur ou devant une porte ou une fenêtre ouverte. Assurez-vous que toutes les personnes sont sorties. Ne rentrez pas dans la pièce ou ne vous eloingnez pas de la fenêtre ou de la porte ouvertes tant que les services d'urgence ne sont pas arrives, que les lieux n'ont pas été aérés et que le avertisseur n'est pas en condition de service normal;
2. Appelez votre services d'urgence, d'incendie ou 911. Notez le numéro de votre service local de secours ici:

____

«ALERTE - SORTEZ À L'AIR FRAIS»
Si l'avertisseur sonore à CO retentit et si le témoin à rouge clignote, déplacez tout le monde à l'air frais.
NE PAS débranchez ou retirez les piles!

UTILISER LA FONCTION « SILENCE »

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne JAMAIS débrancher l'avertisseur pour faire taire l'alarme. Utiliser le bouton SILENCE pour assurer sa sécurité. Déconnecter l'avertisseur supprime la protection !

- La fonction SILENCE est conçue pour faire taire l'alarme temporairement pendant que l'on identifie et rectifie le problème.
- Pour utiliser la fonction SILENCE, appuyer sur le bouton ESSAI/SILENCE jusqu´à ce que l'alarme se taise.
- Si l'on appuie sur le bouton ESSAI/SILENCE lorsque l'alarme est silencieuse, elle retentira de nouveau.

QUAND ON FAIT TAIRE L'ALARME...

L'alarme sera silencieuse pendant 4 minutes, mais pendant ce temps, le capteur continuera de détecter la présence de CO dans l'air. Si, après 4 minutes, les concentrations de CO sont toujours potentiellement dangereuses, l'alarme se remettra à sonner.

IMPORTANT !

La fonction SILENCE est conçue pour faire taire l'alarme temporairement. Elle ne pourra pas régler un problème de CO.

FAIRE TAIRE L'ALERTE DE PILE FAIBLE

La fonction SILENCE peut faire taire l'alerte de pile faible pour une période allant jusqu'à 8 heures si l'avertisseur est alimenté. Vous pouvez silence la batterie faible attention en appuyant sur le bouton ESSAI/SILENCE jusqu'à ce que le voyant vert clignote.

L'afficheur indiquera SILENCE pendant 8 heures lorsqu'on aura fait taire l'alerte de pile faible. L'avertisseur continuera de fonctionner aussi longtemps qu'il sera alimenté. Toutefois, **remplacer les piles le plus tôt possible** pour assurer la protection en cas de panne de courant.

UTILISER LA MÉMOIRE DE CONCENTRATION DE POINTE

Cette mémoire permet de vérifier la plus haute concentration de CO jamais enregistrée.

Pour consulter la mémoire :

1. Appuyer sur le bouton de l'afficheur jusqu'à ce que la concentration maximale de CO apparaisse.

Pour effacer la mémoire :

1. En consultant la mémoire, appuyer sur le bouton de l'afficheur jusqu´à ce que le mot CLEAR apparaisse.
2. Appuyer sur le bouton jusqu´à ce que la mémoire soit effacée.

REMARQUE : la plus haute concentration de CO sera sauvegardée, même après une panne de courant et ce, jusqu'à ce qu'on l'efface. NE PAS effacer la mémoire si l'on prévoit consulter quelqu'un pour un problème de CO. Effacer la mémoire seulement une fois l'enquête terminée.

LES VOYANTS LUMINEUX ET LES AVERTISSEURS SONORES

CONDITION	VOYANT DEL	ALARME	AFFICHEUR
Normale	Vert	Silencieuse	Toutes les sections de l'afficheur s'allument lorsqu'on met l'appareil en marche. Ensuite, l'icône de niveau de la pile apparaît.
Alimentation par pile de secours	Un voyant rouge clignote toutes les 45 secondes	Silencieuse	L'icône de la pile clignote.
Pendant un essai	Un voyant rouge clignote et est synchronisé à l'alarme, simulant une alerte	L'alarme de CO se déclenche (4 bips, pause, 4 bips).	Pendant l'alerte simulée, on voit CO et le signal d'alerte sur l'afficheur. Plusieurs concentrations de CO, en ppm, sont aussi affichées et on voit le niveau de l'alerte augmenter.
Pile faible ou morte	Le voyant vert est allumé si l'appareil est alimenté	On entend un bip à environ chaque minute.	L'icône de la pile est vide.
Alerte au monoxyde de carbone	Le voyant rouge clignote et est synchronisé à l'alarme	Répétition de 4 bips et d'une pause	CO, alternant avec les ppm, pile pleine et le mot "EVACUATE"
Pré-alerte de présence de CO	Le voyant vert est allumé si l'appareil est sous tension	Silencieuse	CO, alternant avec le nombre de ppm, indiquant le niveau relative d'exposition au CO.
Témoin d'anomalie	Le voyant rouge clignote 3 fois et est synchronisé à 3 bips rapides	3 bips rapides par minute	"ERROR"
Pile faible	Vert	Silencieuse	"SILENCE"

ESSAI HEBDOMADAIRE

⚠ AVERTISSEMENT !

- **NE JAMAIS utiliser de flamme nue pour faire l'essai de cet avertisseur. Cela pourrait endommager l'appareil ou provoquer un incendie. La fonction ESSAI intégrée exécute un essai de fonctionnement. NE JAMAIS utiliser de gaz d'échappement. Cela pourrait endommager l'appareil et annuler votre garantie.**
- **NE PAS se tenir près de l'avertisseur quand l'alarme retentit. Cela pourrait endommager les facultés auditives. Toujours se tenir éloigné quand l'alarme sonne.**

⚠ ATTENTION !

Il est important de faire l'essai hebdomadaire de l'appareil. Vous pouvez tester en appuyant sur appuyer sur le bouton TEST/SILENCE jusqu'à ce que l'alarme se fasse entendre.

Si le test échoue :

1. S'assurer que l'appareil est alimenté et que les piles sont fraîches et installées correctement.
2. Effectuer un nouvel essai.

Si l'avertisseur ne fonctionne toujours pas correctement, le remplacer immédiatement. Consulter la garantie limitée à la fin du présent manuel.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne pas essayer de réparer vous-même l'appareil. Cela annulerait votre garantie !

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

⚠ AVERTISSEMENT !

Utiliser seulement les piles de rechange mentionnées ci-dessous, car autrement, l'appareil risque ne mal fonctionner. Ne jamais utiliser de piles rechargeables; elles ne fournissent pas une charge constante.

Cet avertisseur exige un minimum d'entretien mais on doit prendre quelques mesures simples pour le garder en bon état de fonctionnement :

- Effectuer un essai au moins une fois par semaine.
- Nettoyer l'appareil au moins une fois par mois; passer délicatement l'aspirateur sur l'avertisseur avec la brosse souple. Effectuer un essai. Ne jamais utiliser d'eau, de nettoyants ou de solvants; ils risquent d'endommager l'appareil.
- Changer l'emplacement de l'avertisseur s'il émet souvent de fausses alarmes. Consulter la section « Où ne pas installer l'avertisseur » pour plus de détails.
- Si la pile de secours faiblit, l'alarme émettra des bips environ une fois par minute. Remplacer la pile immédiatement pour assurer sa protection. **Pour fonctionner, l'avertisseur doit être alimenté en électricité. Il cessera de fonctionner s'il y a panne de courant et que la pile de secours est morte ou manquante.**

⚠ AVERTISSEMENT !

NE PAS vaporiser de produits chimiques ou d'insecticides sur ou autour de l'avertisseur. NE PAS peindre l'appareil. Cela pourrait l'endommager en permanence.

CHOISIR UNE PILE DE RECHANGE

Cet avertisseur exige deux piles AA standard. On peut aussi utiliser des piles Energizer E91. **On trouve ces piles dans la plupart des magasins.**

IMPORTANT !

La durée de la pile dépend de l'avertisseur et de l'environnement dans lequel il se trouve. Toutes les piles mentionnées ci-dessus conviennent comme piles de rechange pour cet appareil. Ne pas se fier aux normes du fabricant. Il FAUT remplacer les piles dès que l'alarme commence à émettre des bips.

CE QU'IL FAUT SAVOIR À PROPOS DU CO

QU'EST-CE QUE LE CO ?

Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz invisible, inodore et insipide produit lors de la combustion incomplète des combustibles fossiles ou lorsque ceux-ci sont exposés à la chaleur (généralement le feu). Les appareils électriques ne produisent généralement pas de CO.

Ces combustibles comprennent : le bois, la houille, le charbon de bois, l'huile, le gaz naturel, l'essence, le kérosène et le propane.

Des appareils communs sont souvent une source de CO. S'ils sont mal entretenus ou aérés, ou en mauvais état, la concentration de CO peut monter rapidement. Le CO présente un vrai danger maintenant que les maisons sont éconergétiques. Les maisons étanches munies d'isolation supplémentaire et dotées de fenêtre scellées et d'autres matériaux d'étanchéité peuvent empêcher le CO de fuir vers l'extérieur.

SYMPTÔMES D'INTOXICATION PAR MONOXYDE DE CARBONE

Les symptômes suivants peuvent être indicatifs d'EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONE et il convient d'en discuter avec TOUS les membres du ménage :

Faible exposition : Maux de tête, nez qui coule, yeux qui brûlent, symptômes qui ressemblent à ceux de la grippe ;

Exposition moyenne : Étourdissements, somnolence, vomissements ;

Exposition extrême : Perte de conscience, lésion cérébrale, décès.

⚠ AVERTISSEMENT !

L'étude de nombreux cas D'EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONNE révèle que, tout en étant conscientes qu'elles ne se sentent pas bien, les victimes deviennent si désorientées qu'elles sont incapables de se sauver en quittant l'édifice ou en appelant à l'aide.

IMPORTANT !

Cet avertisseur de CO mesure l'exposition au CO au cours d'un certain temps. Il déclenche une alarme si les concentrations de CO sont extrêmement élevées pendant une courte période, ou si elles atteignent un certain seuil minimal pendant une longue période. Cette alarme est généralement déclenchée avant l'apparition de symptômes chez les adultes moyens en bonne santé. Pourquoi cela est-il important ? Parce qu'il faut être averti d'un problème potentiel de CO alors qu'il est encore temps de réagir. Dans de nombreux cas signalés d'exposition au CO, les victimes peuvent être conscientes du fait qu'elles ne se sentent pas bien, mais elles peuvent être désorientées et ne plus être en mesure de réagir suffisamment pour quitter les lieux ou chercher de l'aide. En outre, les jeunes enfants et les animaux de compagnie peuvent être touchés en premier. Il est possible que l'adulte moyen en bonne santé ne ressente aucun symptôme lors du déclenchement de l'alarme. Toutefois, les personnes présentant des problèmes cardiaques ou respiratoires, les enfants en bas âge, les bébés en gestation, les femmes enceintes et les personnes âgées peuvent être intoxiquées plus rapidement et plus gravement par le CO. Si l'on ressent des symptômes, même légers, d'intoxication au monoxyde de carbone, consulter immédiatement un médecin !

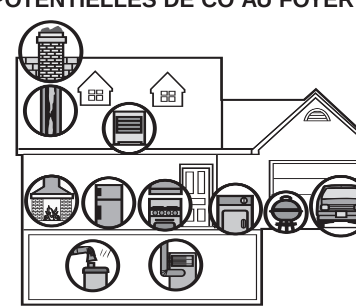
DÉCOUVRIR LA SOURCE DE CO APRÈS UNE ALARME

Le monoxyde de carbone est un gaz inodore et invisible, ce qui rend difficile la localisation de son origine après une alarme. Voici quelques-uns des facteurs qui rendent la localisation de CO plus difficile après l'alarme :

- La maison est bien aérée avant l'arrivée de l'enquêteur.
- Le problème est dû au refoulement.
- Il s'agit d'un problème passager dû à des conditions spéciales.

Si le CO se disperse avant l'arrivée de l'enquêteur, il pourra s'avérer difficile d'en localiser la source. **BRK Brands, Inc. ne sera pas obligé de rembourser les frais entraînés par toute enquête sur la présence de monoxyde de carbone ou par tout appel de service.**

SOURCES POTENTIELLES DE CO AU FOYER



Appareils à combustion comme : chaufferettes d'appoint, foyer à gaz ou à bois, cuisinière à gaz, sécheuse à gaz.

Système de ventilation endommagé ou insuffisant : tuyau de ventilation de chauffe-eau déconnecté ou rouillé, conduit ou tuyau de cheminée présentant des fuites, échangeur de chaleur fissuré, ouverture de cheminée obstruée ou colmatée.

Mauvaise utilisation d'un appareil ou d'un dispositif : fonctionnement d'un barbecue ou d'une voiture dans un endroit fermé comme un garage ou une véranda.

Problèmes de CO passagers : les problèmes passagers ou intermittents peuvent être dûs à des conditions extérieures ou autres.

Les conditions suivantes peuvent causer des problèmes de CO passagers :

1. Déversement excessif ou évacuation refoulée d'appareils à combustion provoqué par des conditions extérieures telles que :
   - Direction et/ou vitesse du vent, y compris vents forts et rafales. Air lourd dans les tuyaux d'évacuation (air froid/humide avec de longues périodes entre les cycles).
   - Différentiel de pression négatif résultant de l'utilisation de ventilateurs de tirage.
   - Plusieurs appareils fonctionnant simultanément avec une quantité d'air frais limitée.

Suite...

   - Raccords de tuyaux d'évacuation desserrés par les vibrations au niveau des sécheuses, fournaises ou chauffe-eau.
   - Obstruction du tuyau d´évacuation ou design inhabituel de ce dernier, susceptibles d'aggraver les situations ci-dessus.
2. Fonctionnement prolongé d'appareils à combustion sans évacuation (cuisinière, four, cheminée).
3. Inversions de température, susceptibles de maintenir les gaz d'échappement au sol.
4. Véhicules tournant au ralenti dans un garage attenant ou proche, ouvert ou fermé.

Ces conditions sont dangereuses parce qu'elles peuvent maintenir les gaz d'échappement dans votre maison. Ces conditions étant intermittentes, il est difficile de les recréer lors d'une enquête visant à trouver une source de CO.

COMMENT PROTÉGER MA FAMILLE CONTRE L'INTOXICATION PAR LE MONOXYDE DE CARBONE

Un avertisseur de CO est un excellent moyen de protection. Il surveille la qualité de l'air et déclenche une alarme sonore puissante avant que les concentrations de monoxyde de carbone deviennent dangereuses pour les adultes moyens en bonne santé.

Un avertisseur de CO ne remplace pas un bon entretien des appareils ménagers.

Pour éviter les problèmes posés par le CO et réduire les risques d'intoxication :

- Nettoyer chaque année les cheminées et leurs conduits. Veiller à ce qu'ils soient exempts de débris de feuilles et de nids afin de permettre une circulation normale de l'air. Demander à un professionnel de vérifier l'absence de rouille et de corrosion, de fissures ou de séparations qui pourraient empêcher l'air de bien circuler et provoquer un refoulement. Ne jamais installer un chapiteau de cheminée ou la couvrir de manière à obstruer la circulation de l'air.
- Faire l'essai et entrenir tous les appareils à combustion une fois l'an. De nombreux distributeurs de gaz, d'huile ou de systèmes CVCA offrent un service d'inspection d'appareils moyennant une somme minime.
- Effectuer des inspections périodiques de tous les appareils à combustion. S'assurer qu'ils ne présentent pas d'entartrage ou de rouille excessive. Vérifier également la flamme du brûleur et les veilleuses. La flamme doit être bleue. Les flammes jaunes indiquent que la combustion est incomplète et la présence possible de CO. Garder la trappe de la soufflante de la fournaise fermée. Utiliser des bouches d'aération ou des ventilateurs sur tous les appareils à combustion lorsqu'ils sont disponibles. S'assurer que tous les appareils sont évacués à l'extérieur. Ne pas faire de grillades à l'intérieur, dans un garage ou dans une véranda fermée.
- S'assurer que les sources de CO ne refoulent pas de gaz d'échappement, que le coupe-tirage d'une fournaise en fonctionnement ne refoule pas de CO et que les échangeurs de chaleur de la fournaise ne sont pas fissurés.
- Vérifier la maison ou le garage situé de l'autre côté d'un mur commun.
- Garder les portes et les fenêtres légèrement ouvertes. Si on souçonne une fuite de CO dans la maison, ouvrir une fenêtre ou une porte pour diminuter de façon significative les niveaux de CO.

Il importe aussi de se familiariser avec tout le matériel inclus. Lire le présent manuel de bout en bout pour comprendre ce qu'il faut faire en cas d'alerte au CO.

RÉGULATION RELATIVE AUX AVERTISSEURS DE CO

LES CONCENTRATIONS DE CO POUVANT DÉCLENCHER UNE ALARME

La norme Canadian Standards Association (CSA) 6.19-01 exige que les avertisseurs de CO résidentiels sonnent l'alarme lorsque les concentrations de CO et les durées d'exposition décrites ci-dessous sont atteintes. On mesure les concentrations en parties de CO par million (ppm) pendant une durée calculée en minutes.

Seuils de déclenchement requis* :

- À 400 ppm de CO, l'avertisseur doit déclencher l'alarme dans un délai de 4 à 15 minutes.
- À 150 ppm de CO, l'avertisseur doit déclencher l'alarme dans un délai de 10 à 50 minutes.
- À 70 ppm de CO, l'avertisseur doit déclencher l'alarme dans un délai de 60 à 240 minutes.

***** COHb dans le sang d'environ 10 % à des niveaux d'humidité relative de 10 % à 95 %.

Cet avertisseur ne déclenchera pas d'alarme dans le cas d'une concentration constante de 30 ppm pendant 30 jours.

Suite...

IMPORTANT !

Les avertisseurs de CO sont conçus pour sonner l'alarme avant que la vie des personnes ne soit en danger. On ne peut voir, ni sentir le CO et il ne faut jamais présumer qu'il n'est pas présent.

- Une exposition de 20 minutes à une concentration de 100 ppm n'affectera peut-être pas les adultes moyens en santé, mais peut causer des maux de tête après 4 heures.
- Une exposition de 35 minutes à une concentration de 400 ppm peut causer des maux de tête chez les adultes moyens en santé et entraîner la mort après 2 heures.

« Les avertisseurs de monoxyde ce carbone conformes à cette norme sont destinés à réagir à la présence de monoxyde de carbone émanant de sources telles que, entre autres, les moteurs à combustion interne, les appareils à combustion qui fonctionnent mal et les cheminées. Ils sont conçus pour donner l'alarme avant que la concentration de CO ne constitue une menace pour la vie des personnes. » L'avertisseur de CO évalue l'air ambiant et est conçu pour sonner l'alarme avant que la concentration ne devienne dangereuse pour la vie. On dispose ainsi du temps précieux qui permet de quitter les lieux et de régler le problème. Cela n'est possible que si les avertisseurs sont placés, installés et entretenus tel qu'indiqué dans ce manuel.

Détection de gaz à des températures et des degrés d'humidité normaux : règle générale, cet avertisseur ne détectera pas les concentrations de CO inférieures à 30 ppm.

Alarme sonore : au moins 85 dB à 3 mètres (10 pi) de distance.

LIMITATIONS GÉNÉRALES, AVERTISSEURS DE CO

This Cet avertisseur de CO est destiné à un usage résidentiel. Il n'est pas conçu pour des applications industrielles où les normes relatives au monoxyde de carbone relatives de la Loi sur la santé et la sécurité du travail doivent être respectées. Cet appareil n'est pas conçu pour alerter les personnes malentendantes.

Les avertisseurs de CO peuvent ne pas réveiller toutes les personnes. Si les enfants ou d'autres personnes ne se réveillent pas rapidement en entendant l'alarme, ou s'il y a des enfants ou d'autres personnes à mobilité réduite dans la maison, s'assurer que quelqu'un soit désigné pour les aider en cas d'urgence.

Cet avertisseur de détectera pas le CO qui ne se rend pas au capteur. Il détectera seulement le CO au niveau du capteur. Il se peut qu'il y ait du CO ailleurs. Les portes ou d'autres obstructions peuvent affecter la vitesse à laquelle le CO parvient au capteur.

Il se peut que les alarmes ne soient pas audibles. La sonie de l'alarme est conforme à la norme actuelle de 85 dB à 3 m (10 pi) ou l'excède. Toutefois, si l'avertisseur est installé à l'extérieur de la chambre à coucher, il se peut que l'alarme ne réveille pas une personne qui dort dur ou qui a consommé des drogues ou des boissons alcooliques, surtout si la porte est fermée ou entrouverte. Même les personnes réveillées peuvent ne pas entendre l'alarme si l'avertisseur est trop loin ou s'il y a des portes fernées. Les bruits de circulation, de stéréo, de radio, de télévision, de climatiseur ou d'autres appareils peut aussi empêcher les personnes alertes d'entendre l'alarme. Cet avertisseur n'est pas destiné aux personnes malentendantes.

Cet avertisseur de CO n'est pas un substitut pour l'assurance vie. Cet avertisseur de CO est conçu pour signaler les concentrations croissantes de CO. Cependant, BRK Brands, Inc. ne garantit pas, explicitement ou implicitement, qu'il protégera des vies. Les propriétaires et les locataires doivent souscrire une assurance vie.

Cet avertisseur de CO n'est pas infaillible. Comme tous les appareils électroniques, cet avertisseur de CO a des limitations. Il peut détecter seulement le CO qui parvient aux capteurs. Il est possible qu'il ne déclenche pas d'alerte rapide si la source de CO est située loin de l'avertisseur.

Cet avertisseur de CO a une durée de vie limitée. Quoique cet avertisseur de CO et toutes ses pièces aient subi plusieurs tests rigoureux et soient conçus pour être aussi fiables que possible, toute pièce est susceptible de tomber en panne en tout temps. Il est donc important de faire un test de l'appareil toutes les semaines. On doit remplacer l'avertisseur immédiatement s'il ne fonctionne pas correctement.

L'exposition constante à des taux d'humidité élevés ou bas ou températures peut réduire la longévité des piles.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si...	Cela veut dire que...	On doit...
Le voyant vert est éteint, l'avertisseur ne sonnera pas si on appuie sur le bouton ESSAI/SILENCE	L'appareil n'est peut-être pas alimenté.	Vérifier si le courant parvient à l'avertisseur et que des piles de secours* fraîches sont bien installées.
Le voyant rouge clignote une fois la minute et que l'alarme est silencieuse.	L'avertisseur ne reçoit pas de courant et est alimenté par les piles de secours.	Vérifier l'alimentation électrique.
Un bip se fait entendre à chaque minute.	Les piles sont faibles ou manquantes.	Remplacer les piles et éviter d'interrompre l'alimentation électrique.
L'alarme émet trois bips rapides par minute et le voyant rouge clignote rapidement trois fois.	**L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS** et on doit le remplacer. Suite à un diagnostic automatique, l'appareil a perçu un défaut ou l'avertisseur a atteint la fin de sa vie de 7 ans.	Retourner les avertisseurs sous garantie au fabricant et demander un remplacement. Consulter la « Garantie limitée » pour plus d'informations.
L'alarme sonne sans arrêt sans motif identifiable et on ne peut l'arrêter.	L'appareil ne fonctionne pas et qu'on doit le remplacer.	Retourner les avertisseurs sous garantie au fabricant et demander un remplacement. Consulter la « Garantie limitée » pour plus d'informations.
L'alarme sonne de nouveau après qu'on ait appuyé sur le bouton ESSAI/SILENCE	Les concentrations de CO sont potentiellement dangereuses.	Consulter la section « Si l'avertisseur se fait entendre » pour savoir comment réagir à une alarme. Si une personne se sent mal, QUITTER LES LIEUX immédiatement et appeler 911.
L'alarme se déclenche souvent même si une enquête n'a pas révélé de concentrations élevées de CO.	L'appareil est peut-être mal situé. Consulter la section « Où installer cet avertisseur ».	Changer l'emplacement de l'appareil. Si les fausses alarmes continuent, vérifier la maison pour détecter des problèmes potentiels. Il peut s'agir d'un problème de CO intermittent.

*****Pour une liste des piles de rechanges acceptables, consulter la section « Entretien périodique ».

Si vous avez des questions auxquelles ce manuel ne peut pas répondre, appeler le Service aux consommateurs au 1 800 323-9005.

GARANTIE LIMITÉE

BRK BRANDS, INC., (« BRK »), fabricant des produits First Alert®, garantit, pendant une période de sept ans à compter de la date d'achat, ce produit contre tout vice de matériaux et de main-d'œuvre. BRK se réserve le droit de réparer ou de remplacer ce produit ou tout composant défectueux pendant la durée de la garantie. Ce produit ou composant sera remplacé par un produit ou composant neuf ou remis à neuf. Si le produit n'est plus offert, il sera remplacé par un produit semblable de valeur égale ou supérieure. Ceci est votre garantie exclusive.

La garantie est valable pour l'acheteur initial au détail, à compter de la date de l'achat, et n'est pas transférable. Conserver le reçu de caisse original. Une preuve d'achat est requise pour faire valoir la garantie. Les concessionnaires, centres de service ou magasins qui vendent des produits BRK n'ont pas le droit de modifier ou de changer de quelque façon que ce soit les conditions de la présente garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de la négligence, l'abus du produit, l'utilisation d'une tension ou d'une alimentation inadéquate, l'usage inadéquat, ainsi que le démontage, la réparation ou la modification du produit par toute personne autre que BRK ou un centre de service agréé. La garantie ne couvre pas les cas de force majeure tels les incendies, inondations, ouragans et tornades ou les piles fournies avec ce produit.

BRK ne sera responsable d'aucuns dommages indirects ou consécutifs causés par l'inobservation de toute garantie expresse ou implicite. Sauf dans la mesure interdite par la loi appplicable, toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière est limitée dans le temps à la durée de la présente garantie. Certains, états, provinces ou juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ou les limitations quant à la période de garantie implicite. Il est donc possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie confère des droits légaux spécifiques aux utilisateurs et il se peut que d'autres droits s'appliquent selon l'état ou la province.

Pour obtenir un service de garantie

Entretien-dépannage : si une intervension est nécessaire, ne pas retourner le produit au détaillant. Pour obtenir un service de garantie, s'adresser au Service à la clientèle au 1 800-323-9005 entre 7 h 30 et 17 h, heure normale du centre, du lundi au vendredi. Pour vous aider à mieux vous servir, être en mesure d'indiquer le numéro de modèle et la date achat du produit. 25 Spur Drive, El Paso, TX 79906

Pile : BRK Brands, Inc. n'offre aucune garantie, expresse ou implicite, écrite ou orale, y compris une garantie de qualité marchande ou d'adaptation à une fin particulière en ce qui concerne l'achat.

Pour vos dossiers, veuillez noter :

La date d'achat :____________/________________

Le lieu d'achat : ____

La date d'installation : ___________/___________**mois/année**

La date de remplacement,
7 ans après l'installation : _________/_________**mois/année**

REMARQUE : Signal d'expiration – Une fois que l'appareil atteint le terme de son cycle de vie utile, le SIGNAL DE PANNE retentira à toutes les minutes pour signaler la nécessité de remplacer l'avertisseur immédiatement.

Le signal de fin de vie peut être assourdi pendant une durée de 2 jours. Ne pas débrancher l'avertisseur avant de procurer un nouvel appareil.

La date de remplacement figurant sur le dispositif est la date au-delà de laquelle le dispositif ne peut plus détecter avec précision la présence demonoxyde de carbone et doit être immédiatement remplacé.

Imprimé au Mexique M08-0150-009 **Q** 12/10